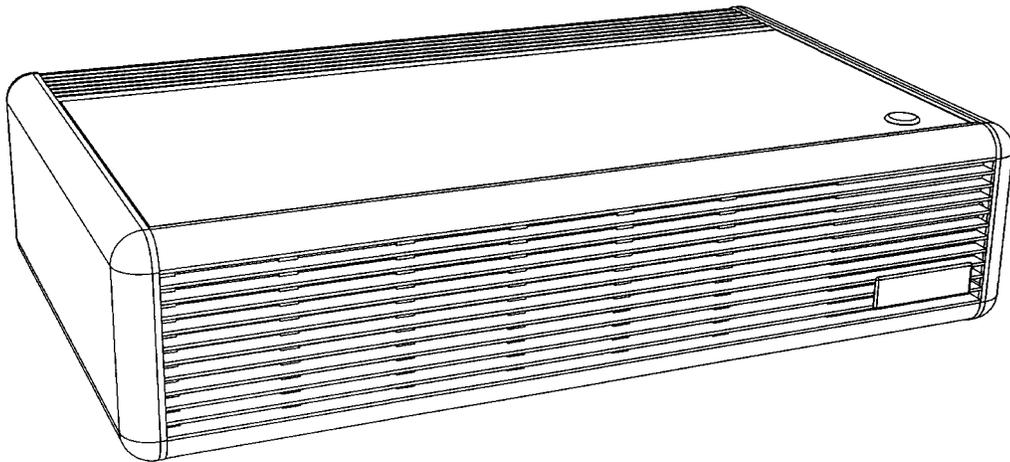




MANUEL D'UTILISATION

MODÈLE D42 M32701 PURIFICATEUR D'AIR ÉLECTRONIQUE, IONISEUR ET FILTRE À COV

IMPORTANT: VEUILLEZ LIRE CE MANUEL AVANT DE METTRE L'APPAREIL EN MARCHÉ



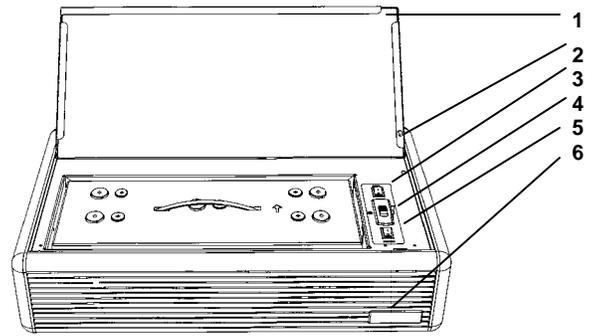
Caractéristiques

- Le filtre électronique à vie n'a jamais besoin d'être remplacé. Il suffit de le nettoyer
- Élimine électroniquement des particules de poussière, des acariens, de pollen, des phanères, de spores de moisissure, des bactéries, des virus, de fumée de tabac, de fumée et de graisse de cuisson, et plus, aussi infimes que de 0,01 microns
- Le filtre pour odeurs et gaz à charbon actif (COV) permet d'éliminer les composés organiques volatiles provenant de sources communes
- Le double générateur d'ions négatifs redonne à l'air un équilibre naturel d'ions
- Ventilateur silencieux à 3 vitesses
- Le voyant de rendement indique d'un coup d'oeil que le purificateur d'air fonctionne adéquatement
- Idéal pour pièces jusqu'à 320 pi² (29.5 m²) pour un changement de l'air chaque vingt minutes

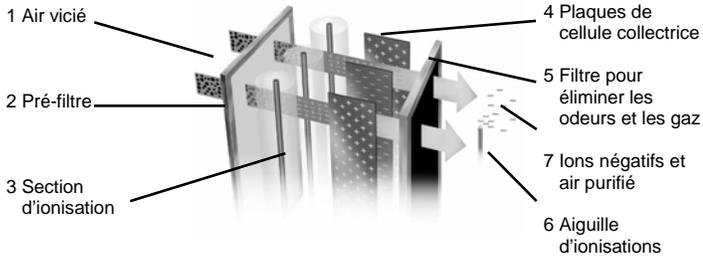
SEARS CANADA INC., TORONTO, ONTARIO, M5B 2B8

AVANTAGES

- Soulage les personnes souffrant d'allergies, d'asthme et de troubles respiratoires.
- Purifie rapidement l'air enfumé pour créer un lieu de travail ou de détente où personne n'est incommodé.
- Permet d'économiser temps et frais consacrés au nettoyage et à la décoration intérieure. Empêche la poussière noire de tacher les murs, les tissus d'ameublement et les parures de fenêtres.
- Permet de réduire les odeurs de tabac, de cuisson et d'animaux domestiques.
- Revitalise l'air grâce à des ions négatifs sains.
- Améliore la qualité de l'air à l'intérieur en le rendant frais et agréable à respirer, toute l'année.



- 1 - Couvercle déclenchant le disjoncteur de sécurité
- 2 - Émission d'ions négatifs
- 3 - Interrupteur de commande pour ions négatifs
- 4 - Interrupteur de commande du ventilateur à 3 vitesses
- 5 - Interrupteur du système
- 6 - Témoins lumineux de fonctionnement



FONCTIONNEMENT

L'air vicié est attiré dans la grille à l'avant et passe par un système de filtrage à 4 étapes.

Le pré-filtre consiste de mailles d'aluminium et de mailles de polymère à tissage serré, empêchant aux grosses particules d'entrer dans la cellule.

Ensuite, la cellule collectrice électrostatique comporte 2 étapes. Les particules de saleté reçoivent une charge électrique positive, élevée, par une série de fils d'ionisation fins. Les particules ainsi chargées sont attirées sur les plaques de collection et elles adhèrent aux plaques mises à la terre jusqu'au moment où la cellule est retirée et lavée. Retire les particules aussi infimes que de 0,01 micron (soit 1/2,540,000 d'un pouce).

L'air est ensuite attiré dans un filtre au charbon activé contre les COV (composés organiques volatiles) permet d'éliminer les odeurs et le gaz désagréables. Puis, l'air purifié ressort par le dessus du purificateur d'air.

Une aiguille émettant des ions négatifs, commandée par un interrupteur séparé, est située dans le jet d'air purifié. L'apport d'ions négatifs dans l'air le revitalise et procure une sensation comme celle éprouvée près d'une chute d'eau, d'une source, de l'océan ou après la pluie. Les ions négatifs procurent un effet bénéfique sur la biochimie humaine, aussi bien physique que mentale. Ils sont réputés stimuler les gens et leur donner de l'énergie et de l'enthousiasme.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. Retirez le purificateur d'air de la boîte. Vérifiez si l'appareil présente des signes d'endommagement; si c'est le cas, contactez immédiatement le magasin dans lequel vous avez acheté le purificateur.
2. Gardez la boîte d'expédition au cas où il serait nécessaire d'entreposer ou de transporter l'appareil.
3. Retirez tout l'emballage de l'appareil. Choisissez une table ou un support qui permet à l'air de circuler librement à l'avant et sur le dessus du purificateur d'air. Ce dernier donne un rendement optimal s'il est placé contre un mur, car ceci favorise la circulation de l'air. Pour poser l'appareil sur un mur, reportez-vous aux Instructions de pose murale.
4. Branchez le purificateur d'air dans une prise dont la tension correspond à la tension indiquée sur l'étiquette au dos de l'appareil.
5. L'interrupteur du système commande l'alimentation de courant électrique allant à l'interrupteur de commande du ventilateur et au panneau d'alimentation. Lorsque l'interrupteur du système

5. est à la position «ON» (marche), le voyant vert s'allume derrière la grille-avant.
6. Le contacteur de commande du ventilateur à la position avant est la basse vitesse, la position centrale est moyenne et la position arrière est pour la vitesse élevée .

Utilisez la vitesse basse ou moyenne pour un usage continu et silencieux ou la nuit. Utilisez la vitesse élevée pour une purification initiale d'un air saturé d'impuretés (par exemple, enfumé) ou s'il n'y a personne dans la pièce.

7. Les ions négatifs sont commandés par un interrupteur séparé, situé derrière le contacteur de commande du ventilateur. Quand l'interrupteur est à la position «ON» (marche), le voyant rouge s'allume. **Remarque: la fonction d'ions négatifs ne se déclenche pas si l'interrupteur du système n'est pas à la position «ON» (marche).**
8. Pour ouvrir le couvercle, presser fermement sur le renforcement avant droit du couvercle et le relâcher. Relever le couvercle pour le dégager de l'aimant.

Il se peut qu'un jaillissement d'étincelles ou un crépitement provienne de la cellule collectrice. Un jaillissement d'étincelles est normal lorsque l'appareil est neuf ou mis en marche pour la première fois. Un jaillissement d'étincelles produit par la cellule peut aussi provenir d'un taux élevé d'humidité (plus de 80%), à la suite du nettoyage ou si une grosse particule de saleté ou des cheveux sont captés dans la cellule. Mais si ce jaillissement d'étincelles est continu ou se produit de façon constante, reportez-vous à la section Guide de dépannage.

INSTRUCTIONS DE POSE MURALE

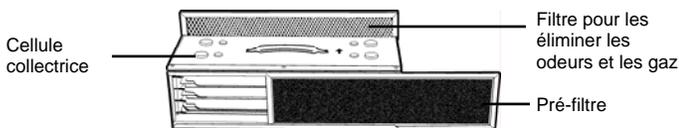
1. Pour poser le purificateur d'air au mur, retirez les pieds arrière (2) situés au bas du purificateur d'air, pour exposer les fentes en forme de trou de serrure.
2. Pour retirer les pieds, il vous faut un petit tournevis plat. Soulevez la goupille centrale du pied arrière jusqu'à ce que la tête dépasse au-dessus du pied. Placez la section plate du tournevis sous le pied et soulevez-le. Ceci le dégagera du boîtier. Gardez les pieds si vous désirez les reposer plus tard pour placer l'appareil sur une table.
3. Choisissez l'emplacement désiré au mur. L'appareil doit être à 3 pieds (1 m) sous le plafond. Utilisez des chevilles d'ancrage appropriées en fonction du type de mur et assurez-vous que la tête des vis pourra passer dans l'extrémité élargie de la fente en trou de serrure. La tête de la vis doit être plus grande que la petite extrémité de la fente en trou de serrure. Le purificateur d'air pèse environ 18 lb (8.1 kg). La distance entre les orifices au bas du boîtier est de 16 3/4 po (42.5 cm).
4. Fixez les vis au mur en les faisant dépasser d'environ 1/8 po (0,32 cm). Placez le purificateur d'air sur les têtes des vis de façon à les introduire dans les fentes en trou de serrure. Baissez légèrement l'appareil pour que les têtes des vis coulissent dans les petites extrémités de la fente.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Pour obtenir un rendement optimal du purificateur d'air, il faut nettoyer à intervalles réguliers le pré-filtre et la cellule collectrice. La fréquence des nettoyages varie d'un endroit à l'autre, donc, il faut vérifier la cellule chaque mois pour établir l'intervalle entre les nettoyages. En moyenne, il faut nettoyer la cellule tous les 2-3 mois.

LA CELLULE COLLECTRICE

1. Mettez le purificateur d'air à la position «OFF» (hors circuit). Retirez la cellule du purificateur. Faites coulisser le pré-filtre et le filtre au charbon hors de leur support de retenue avant le nettoyage.
2. Rincez le pré-filtre et la cellule collectrice et vaporisez-les entièrement avec du détergent DAX (ou un détergent domestique liquide, sans chlore, non corrosif et non abrasif). Laissez-les tels quels pendant 5 minutes. Rincez-les bien avec de l'eau chaude (120°F / 49°C maximum). Répétez le processus 3 fois.
3. S'il reste de la saleté, laissez tremper la cellule dans de l'eau chaude avec du détergent DAX pendant 30 minutes.
4. Pour faire sécher la cellule, placez-la à un angle de 45° sur une extrémité, la flèche pointant vers le côté, pendant 10-24 heures. On peut utiliser un sèche-cheveux pour accélérer le séchage. Il faut que la cellule soit complètement sèche avant de la replacer dans le purificateur d'air. La flèche sur la cellule doit être dirigée vers le souffleur du ventilateur.
5. Après avoir replacé la cellule et mis l'appareil en marche, s'il se produit un jaillissement d'étincelles ou un crépitement ou si les voyants ne s'allument pas, retirez la cellule et laissez-la sécher encore plus longtemps.



FILTRE COV D'ÉLIMINATION DES GAZ ET DES ODEURS

1. Le filtre au charbon actif contre les odeurs et les gaz doit être remplacé à intervalles réguliers si l'on désire éliminer les odeurs. (Environ tous les 3-6 mois)

LES FILTRES D'ÉLIMINATION DES ODEURS NE SONT PAS LAVABLES.

LE BOÎTIER

1. Mettez le purificateur d'air à la position «OFF» (hors circuit).
2. Utilisez un chiffon doux, sans charpie, humide pour retirer la saleté et les marques de doigts des surfaces peintes, des grilles et des panneaux de bout.

N'UTILISEZ JAMAIS UN DÉTERGENT ABRASIF SUR LE BOÎTIER

AVERTISSEMENT

- **NE LAVEZ PAS LA CELLULE COLLECTRICE DANS UN LAVE-VAISSELLE.**
- N'utilisez jamais un objet quelconque pour nettoyer entre les plaques de la cellule, car ceci pourrait endommager les plaques ou les fils d'ionisation.
- Ne faites jamais sécher la cellule dans un four.
- Maniez la cellule délicatement, car les bords des plaques peuvent être coupants.



Le détergent DAX, n° de stock 32921, le filtre au charbon, n° de stock 32711 sont disponibles chez Sears.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE
Le ventilateur ne fonctionne pas Les deux voyants sont éteints	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas branché • L'interrupteur du système n'est pas à la position «ON» (marche) • L'interrupteur du ventilateur n'est pas placé comme il le faut • Le couvercle n'est pas bien fermé
Le voyant vert s'allume Le voyant rouge est éteint	<ul style="list-style-type: none"> • L'interrupteur pour les ions négatifs n'est pas à la position «ON» (marche)
Le ventilateur fonctionne Les deux voyants sont éteints	<ul style="list-style-type: none"> • Cellule encore humide après avoir été lavée • Court-circuit dans la cellule (voir ci-dessous)
La cellule produit des jaillissements d'étincelles excessifs	<ul style="list-style-type: none"> • Cellule encore humide après avoir été lavée • Plaque de la cellule courbée • Cellule sale ou une grosse boule de charpie/cheveux est captée sur la cellule • Fil d'ionisation cassé • Préfiltre posé à l'envers (la mousse noire doit être visible, du côté extérieur)
Le purificateur d'air produit des vibrations excessives	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas placé sur une surface plate
Les deux voyants s'allument La cellule ne capte pas la saleté	<ul style="list-style-type: none"> • La cellule est à l'envers (la flèche sur la cellule doit pointer vers le ventilateur)

Les deux voyants de fonctionnement located behind the front grill servent aussi à indiquer un défaut de haute tension. Si le ventilateur fonctionne, mais les voyants ne s'allument pas, ceci signifie qu'il y a un problème dans le circuit de haute tension. Pour déceler quel est le problème, mettez le purificateur d'air à la position «OFF» (hors circuit) et retirez la cellule collectrice. Fermez le couvercle et mettez le purificateur d'air à la position «ON» (marche). Si les voyants s'allument, le problème se trouve dans la cellule. Vérifiez si la cellule est encore humide après avoir été lavée, si un fil d'ionisation est cassé ou si une plaque de la cellule est courbée.

Si les voyants ne s'allument pas, il y a un problème avec le panneau d'alimentation ou avec le voyant de fonctionnement. Si vous ne réussissez pas à corriger l'un des problèmes ci-dessus, appelez 1-800-267-8305.

FICHE TECHNIQUE

Dimensions	Largueur	20,0 po	50,8 cm
	Longueur	12,0 po	30,5 cm
	Hauteur	5,0 po	12,7 cm
Poids		16 lb	7,3 kg
Tension d'entrée		120 v 60 hz	
Consommation de courant (maximum)		85 w	
Circulation d'air	Élevée	130 pi³/min	221 m³/h
	Moyenne	80 pi³/min	136 m³/h
	Basse	60 pi³/min	102 m³/h
Tension de sortie de la cellule		6500 VCC @ < 1mA	
Surface de collection de la cellule		756 po²	4877 cm²
Ionisation négative		-5000 VCC @ < .1mA	
Sortie d'ions négatifs		2 x 327,7 K/po³	2 x 20 K/cm³
Idéal pour pièce jusqu'à: (pour un changement de l'air chaque vingt minutes pour pièce de dimensions maximales de)		320 pi²	29,5 m²



MISES EN GARDE IMPORTANTES

Mesures de sécurité à connaître au sujet de votre purificateur d'air à ionisation électronique.

Mise en garde :

****Lisez le manuel d'utilisation et les mises en garde avant d'utiliser votre appareil**

****Conservez le manuel d'utilisation pour vous y référer plus tard**

****Suivez tous les avertissements et les instructions indiqués sur le purificateur d'air**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Le purificateur d'air est muni d'une fiche à 3 broches dont une de terre. Ne neutralisez pas la caractéristique de sécurité de cette fiche en retirant la broche de terre, car ceci pourrait causer un risque de choc électrique ou de danger.
2. Si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou dénudés, débranchez le purificateur d'air de la prise murale et faites-le réparer par un personnel qualifié.
3. Ne surchargez ni les prises murales ni les rallonges, car ceci peut causer un incendie ou un choc électrique.
4. Ne laissez rien reposer ni rouler sur le cordon d'alimentation, veillez à ce qu'il soit hors de la circulation et qu'il ne soit pas soumis à un abus, car ceci pourrait causer un choc électrique ou un risque d'incendie.
5. N'essayez pas de réparer vous-même le purificateur d'air car en ouvrant ou en retirant le couvercle de l'interrupteur, vous vous exposez à une tension dangereuse ou à d'autres risques. Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié.
6. N'insérez jamais un objet quelconque dans les fentes du boîtier du purificateur d'air, car tout objet pourrait entrer en contact avec des points de tension dangereuse ou pourrait causer un court-circuit susceptible de provoquer un incendie ou un choc électrique.
7. Si le purificateur est tombé ou si le boîtier est endommagé, débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le réparer par un personnel qualifié.
8. Débranchez le purificateur d'air de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol sur le boîtier. Utilisez un chiffon humide, sans charpie, sauf pour nettoyer la cellule.
9. N'utilisez pas le purificateur d'air à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une cuve de buanderie, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, sous la pluie, etc. Si du liquide a été renversé dans le purificateur d'air, débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le examiner par un personnel qualifié.
10. N'utilisez pas le purificateur d'air frais près d'une flamme nue ou d'une source de chaleur comme foyers, cuisinières à bois, chauffeuses au kérosène, surfaces de cuisson, fours, etc.
11. N'utilisez pas le purificateur d'air sur des surfaces molles comme lits, canapés.
12. N'utilisez pas le purificateur d'air lorsque de l'oxygène est utilisé ou lorsque des gaz combustibles sont présents.
13. Le boîtier du purificateur d'air est muni de fentes ou d'ouvertures prévues pour la ventilation, pour le fonctionnement fiable de l'appareil et pour le protéger de la surchauffe. Ne bloquez pas et ne couvrez pas ces ouvertures.
14. Ne branchez le purificateur d'air que dans la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous doutez du type d'alimentation chez vous, adressez-vous à la compagnie électrique de votre localité.
15. Il est normal que le purificateur produise de temps à autre des crépitements ou des bruits tels un claquement, particulièrement lorsqu'on le met en marche après le nettoyage. Si ces crépitements ou ces claquements sont continus ou fréquents, débranchez l'appareil et appelez 1-800-267-8305.
16. Si le purificateur d'air ne fonctionne pas normalement, après avoir suivi les instructions de fonctionnement, débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le examiner par un personnel qualifié.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Votre purificateur d'air est garanti pendant un (1) an à partir de la date de l'achat d'origine, contre les vices électriques et mécaniques, matériaux et main-d'oeuvre, dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. En cas de défaut, l'appareil sera réparé ou remplacé sans frais, à la suite d'une inspection dans un centre de réparation autorisé. Cette garantie ne couvre pas le préfiltre et le filtre pour éliminer les odeurs et les gaz.

Cette garantie remplace toute autre garantie, explicite ou implicite.

SEARS CANADA INC. décline toute responsabilité pour:

1. L'entretien normal comprenant le remplacement des filtres, comme indiqué dans le manuel d'instructions.
2. Tout endommagement ou réparation résultant d'une utilisation incorrecte, d'une manutention négligente, d'un entretien inapproprié, d'une modification non autorisée, d'un fonctionnement inapproprié ou d'une utilisation sur une tension autre que celle inscrite sur le purificateur d'air.
3. Toute blessure personnelle, endommagement des biens ou tout dommage indirect, résultant de défauts, d'un mauvais fonctionnement, d'une utilisation inappropriée ou d'une modification du produit.
4. Tout dommage résultant d'une inondation, d'un ouragan, d'un incendie, de la foudre, d'un accident, d'un milieu agressif, ou toute autre condition indépendante de la volonté de Sears Canada Inc.
5. Les pièces, y compris les filtres non fournis ou indiqués par Sears Canada Inc.

En cas de réparation pendant la période de garantie, envoyez le purificateur d'air, port payé, au dépositaire ou centre de réparation autorisé le plus proche, avec une **preuve d'achat**. Il faut utiliser la boîte et l'emballage d'origine, sinon, si l'appareil est endommagé en cours d'expédition en raison d'un mauvais emballage, la garantie sera annulée. Veuillez inclure un mot pour expliquer la nature du problème.

Pour de plus amples renseignements, appelez sans frais 1-800-267-8305